

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Nyomda- és kiadóhivatal
Brassó, Kapu-utca 60 szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DIJ.

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

a kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzleteiben

Felolvas szerkesztő:

Dr. Vajna Gábor,
ügyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhetni:

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:

3 hasábos garmondsor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr.
2 hasábos garmondsor 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 30 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sorja 15 kfr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

Szász vélemény honvédeinkről.

Brassó, aug. 11.

A mi derék brassói 24. honvéd gyalogezredünket nem szükséges dicserni. Meg kevésbé annak érdemes, jeles parancsnokát, Heim Ferenc ezredes urat. Ugy az ezredről, mint az ezredesről mindenki tudja, hogy katonai hivatásuk magaslatán állnak, a honvédség színvonalát csak emelni segítenek, s a mi a közönség szemében nem a legcsekélyebb érdem, a polgárság érdekeit mindenkor támogatni s a vele való lojális viszonyt fenntartani mindenkor keszek.

Honvédsegünk magyar királyi léven, ha szüksége volna rá, akkor sem igen remélhetné, hogy a nemzetsegében ellogott szász nép elismeréssel adozzék iránta. Szerencsére azonban sem ezen elismerésre, sem egyéb dicseretre, a mint fontosabb is hangszúlyoztuk, honvédsegünknek nincs szüksége. Ha mégis az elismerésnek ekes nyilatkozata néha szász részről megszólal, azt orommal vesszük tudomásul, sőt, mint a jelen alkalommal is, kapva kapunk rajta, hogy ezt az elismerést híven regisztráljuk.

Ime, mi történt.

A brassói 24. honvéd gyalogezred, Heim Ferenc ezredessel az elen, július 10-10 napjaiban az Erzsebetváros mellett lévő Holdvilág (Halvelagen) községbe volt beszállásolva. A csaknem kizárólag szászokból lakott községben nagy volt a remény az elszállásolás hírére, hiszen az egyáltalán nem lehet kellemes, s mennyire nem lehet az gazdaembernek aratás idején s még kevésbé szász gazdaembernek, a ki barátságból, ingyen semmit sem szeret tenni, s leglokeppen nem magyar emberekkel szemben, ha azok mindjárt katonák is.

Hanem mégis, csodák-csodája, alig teszik ki a lábukat honvédeink Holdvilágból, néhány nap múlva megjelenik a Siebenbürgisch-Deut-

sches Tageblatt-ban egy hír, melyet a jó holdvilágbeli szászok küldtek be az újságnak s a mely körülbelül így hangzik:

«El lehet képzelni, hogy a gazdaembernek aratás idején nem nagy örömet okoz, a katonákat szállásolnak be hozzá, s legkellemesebb akkor örülni igazán, mikor már megszabadult tőlük. Ilyen öromben azonban nem volt részük Holdvilág község polgárainak, a kiére az a kötelesség hárult, hogy a brassói 24. honvéd gyalogezredet, mely Heim Ferenc ezredes parancsnoksága alatt állt, hazájában és egyéb helyiségeiben a lehető legjobban elszállásolja. Ez az ezred ugyanis, az említett idő alatt olyan nemesen és tapintatosan viselkedett, hogy tavozása alkalmával a legkellemesebb emléket hagyta hátra. Az ezrednek ez e magatartása első sorban annak a példás legyelemnek köszönhető, melyet az ezredparancsnok emberei között fenntartott, a miért közseguuk méltán mély halála van kötelezve. Ezt a halat készséggel ki is lejezi, boldognak érezve magát azon illetékes helyről szerzett értesülés tudatában, hogy az említett ezredparancsnok is az itteni lakosság iránt halas és barátságos érzelmekkel elteve tért vissza brassói állomáshelyére.»

Nos, ez a hír az, a minek olvasásában nekünk nagy gyönyörűségünk tellett s a mivel elmozdítottak, a világot el nem mulasztottuk volna. Mert van abban valami tanulságos, hogy a kituno katonai legyelem, az előzekény banasmod, a polgárság érdekei iránt való tekintetek mennyire le tudják bűntudni a legnagyobb ellogultságot, a nemzetiségi szűkebbiuseget is. És van abban valami jelentőseges mozzanat, hogy a szászok is meg fogják ezentúl becsülni — vagy legalább jobban mint eddig — a m. kir. honvédséget, a melynek egy egész ezredéről kitunt, hogy nem eszik szászokat, — meg zoldeket sem — s olyan nobilis magatartást tanúsított, a mely legyverneikül is mindenkit, meg az ellenteleket is letegyverezheti.

A holdvilági expedíciónak és a nagyszebeni szász lap közlesének mindezenetre meg lesz az a hatása, hogy a szászok egy jelentékeny részében a testvéri együttérzés és kölcsönös meg-

becsülés vágyát felébreszti, bennünk pedig az örömmek és bizalomnak érzését fokozza. Mindkét eredmény olyan, melyért mi is hálásak lehetünk Heim ezredes ur iránt.

Belföld.

Brassó, aug. 11.

A király Gál Ferencz kuriai bírói címmel és jelleggel felruházott kecskeméti törvényszéki elnöknek nyugdíjaztatása alkalmából a Lipót-rend lovagkeresztjét adományozta.

Wlassics Gyula vallás és közoktatásügyi miniszter Bálint Sándor dr. erdélyi muzeumi segédörnek a kolozsvári egyetemen magántanárrá történt képesítését jóváhagyta s nevezettet ez állásában megerősítette.

Esterházy Miklós herceget legközelebb Sopronmegye főispánjává nevezik ki. A herceg már régebben megkapta a «soproni örökös főispán» címet.

Lepsényi Miklós néppárti képviselő, ki a partból már régebben kilépett, 29 pontból álló új programot dolgozott ki.

Külföld.

Brassó, aug. 11.

Ausztriában egyre nagyobb hullámokat vet a mozgalom, a melyet a németek a 14. §-al való kormányzás és a czukoradó emelese ellen indítottak.

Czilli ausztriai városban Oblak szláv tudós siremlékének leleplezése után a németek tüntetéseket rendeztek. A zavargókat katonaság kergette szét s ez alatt többen megsebesültek.

A szerb királyi udvar legközelebb Belgradból Nisbe utazik. A merénylők porét nusz napra elhalasztották.

A papa az elmúlt éjszakát a körülményekhez képest turhetően töltötte. A vatikanban a lapoknak a papa betegségeiről hozott híreit talizottanak tartják.

A rennesi haditörvényszék tegnap befejezte a tutkos iratsomó vizsgálatát. A nyilvános tárgyalás valószínűleg holnap újból megkezdődik.

Kölbling Jenő, a boroszlói egyetemen az angol filologia híres tanára, tegnap reggel Herrenalban meghalt.

Zajzon fürdő.

Brassó, aug. II.

Zajzon község képviselőtestülete a múlt hó 27-én közgyűlést tartott dr. Jekel Frigyes alispán elnöklése alatt és azon a fürdőhelyet érdeklő fontos határozatot hozott.

Ezen közgyűlés vonatkozó részének lefolyását a következőkben adjuk:

Az elnöklő alispán a közgyűlést megnyitván, jelezte beszédében, hogy régóta szándéka volt már a képviselőtestülettel és a községi előljárósággal Zajzon ügyét egyszerű tontolóra venni, nevezetesen megfontolni, vajjon miként lehetne ezen fürdőt, mely ugyan Brassó város tulajdonát, de egyszersmind — legalább részben — Zajzon község lakosságának életfentartási előfeltételeit is képezi, emelni és az által az itteni lakosságnak érdekeit is hathatósan támogatni. — A multa visszapillantva kiemeli elnöklő alispán, hogy a fürdőnek szép multja van, hogy a vizet a falu lakói már régi időben is részint frissítő italul, részint gyógycélokra használták, már 1838 előtt ismeretes volt a gör. kel. templom közelében lévő forrás, azután telfedezték a többi forrásokat is. Különösen a 40-es években telkarolta Brassó város a fürdő ügyét, azóta Brassó nagy befektetéseket tett; e város számadásai csakugyan tanuságot tesznek arról, hogy e város kiadásokat meg nem kimélt és mindent megtett arra, hogy a fürdő fejlődjön és voltak csakugyan évek, melyekben a fürdő virágzásnak indult.

Az utolsó időszakban nagy hanyatlás tapasztaltatott; a fürdő barátja sajnálattal tapasztalhatta, hogy mennyire hanyagoltatott el ezen fürdő és mennyire nélkülözi a korszerű berendezéseket és átalakításokat. Ily sorsot azonban ki nem érdemelt e fürdő. Hiszen a fürdőnek dr. Lengyel Béla egyetemi tanár ur által 1890. évi június 25-én történt vegyelemzése szerint az egyik forrás, a Fer-

dinánd forrás az égvényes sós savanyuvizek közé tartozik és mint ilyen az Emsi, Gleichenbergi vagy Nieder-Seltersi vizek mellé sorakozik és jodtartalmánál fogva a felső-ausztriai Hall vizét közelíti meg. A Lajos forrás a földes vasas savanyuvizek közé tartozik, ezek közt kiváló helyet foglal el és a legvasdusabb savanyuvizek mint p. o. a Bártfaival vastartalmával egyezik. Számos esetben használták ezt a vizet szép eredményel vérszegénység, sápkór, női bántalmak, számos gyerek betegségek ellen; számos gyerek és gyengélkedő egyén nyerte itten egészségét vissza. A regényes és szép kilátásokat nyújtó vidék vonzó erőt gyakorolt — és gyakorol még most is — a turistára és mindenkire, a ki szép csendes üdülő helyet keres és becsül. — Zajzon ugyanis a Kárpátok aljában két hegylánc által képezett szép völgyben fekszik, mely orvosi vélemények szerint a váltóláztól mentes, mely egészséges havasi levegővel bír és melyet a magas Csukás és Tészla óriási sziklatömegei mint a Kárpátok kinyúlásai zárnak el. Zajzon fürdőnek ezen nagy előnyei és kedvező éghajlati viszonyai a jelenlegi primitív berendezések mellett alig jának annyira kifejezésre, a mint megérdemlik. A nagy befektetések folytán nem is nyújtott e fürdő Brassó városának nagy előnyöket; ilyeneket nyújtott azonban nagyobb mérvben Zajzon községnek, a nélkül azonban, hogy ezeket teljesen tudta volna méltányolni. Nem tudott Zajzon község ugyanis eddig azon álláspontra helyezkedni, hogy éppen az ő érdekében áll ezen fürdőnek emelése és fentartása és hogy azért mindent el kellene neki követnie, hogy e fürdő emeltessék.

Elnöklő alispán kiemeli, hogy a múlt év a tapasztalt elhanyagolás és hiányok folytán a gyengék közé tartozik és dacára annak tesznek a mindenesetre a legkisebb összegben bevallott lakberek — a nagy bérházakat kivéve — a vallomási iverk szerint 3000 frtot. A ki a viszonyokat figyelemmel kíséri,

tudja, hogy mennyire meg fel azon összeg, melyet a vendégek különösen szép kocsikat tartó községi lakosoknak fuvarért fizetnek évente, mennyire meg fel azon összeg, mely a községben élelmiszerek (tej, vaj, sajt, tojás, kenyér, zöldség stb.) árán, táért marad vissza, mennyire meg fel azon összeg, mely a különböző üzletekben és vendéglőkben egyes napokon, különösen vasárnap kifejlődő nagy forgalom mellett vételeztetik be.

A községben évenként visszamaradó összeg gyengébb években 6—7000 frtot, jobb években 10,000 frtot és annál többet tesz ki. A 40-es évek óta tennállo fürdő fejlődmezett tehát 55 év alatt az évi forgalmat 7000 frttal számítva 385,000 frtot, tehát egy oly tekintélyes összeget, melyre a fürdő nélkül a község soha szert nem tett volna. Mily összegek maradtak azonban azon időben a községben, a mikor a házak legnagyobb része el volt foglalva. Ily jövedelem kétszeres fontossággal bír oly községre, mely nagy pótdót fizet, melynek fekvő birtoka kicsiny és mely tekintélyes jövedelmi forrásokkal nem bír. Nagy kár volna tehát a fürdőnek felhagyása, hanyatlása a községi lakosságra. Egy nagy része a lakosságnak fürdő nélkül nem is tudna megélni. A községnek ennél fogva a fürdő fejlődését minden tekintetben előmozdítani, a fürdőberendezéseket megkímélni, azok fentartását lehetővé tenni és a fölött saját érdekében is örködni, a lakosságot a fürdő előnyei fölött felvilágosítani, hogy a lakosok ne legyenek ellenségei a fürdőnek, az utcák szépítésére, az egészségügyi követelmények teljesítésére, a Zajzon patak és az utcák szabályozására nézt a lehető saját hatáskörében megtenni, azon esetben pedig ha eladásra kerülne a fürdő és e célból egy részvénytársaság megalakulna, erejéhez képest részvényeket megvenni.

Elnöklő alispánnak előadása és indítványai folytán, melyeket Zonda J. h. főszolgabíró és dr. Adorján fürdőorvos melegen

A „Brassói Lapok“ tárczája.

Vadvirág-koszoru Petőfi sirjára.

— 1899 július 30. —

Hát csak én késtem el, én maradtam itthon,
Én nem voltam ott az imádók sorába'
Nagy halottak napján, Nagy-Küküllő mentén,
Hol szobrod ragyog: a magyarok bálványá?
Én volnék a czudar, sehonnai ember,
Ki nem borultam le előtted a porba, —
Fejem lehajtva az ígért földére,
Könybeborult szemmel, lábadat csókolva?

Nem! Bár itthon voltam, mégis ottan voltam
Lenn a csatatéren, odatönn a várban...
Láttam a hullámozó, hömpölygő tömeget,
Vele lelkesültem, vele együtt jártam...
Hallottam az imát, a dalt, a beszédet,
Éreztem koszoruk, bokrétaik illatát,
Miket vadvirágból szép lányok kötöttek,
S közbe édes-kedves dalaid dalolták...

Én is köték egyet csupa vadvirágból...
Szilaj képzeletem hegyen-völgyön szedte...
Felszállt a költészet meredek ormára,
Leszállt a muzsával a szentelt berekbe;
S a lelkem felöltve ünneplő ruháját —
(Félig-meddig öröm, félig-meddig bánat)

Elment felkeresni a szent sir határát,
Holott nagy Petőfi aluszod az álmat...

Aluszod az álmat, dicsőültek álmát...
Nem is háborgatlak, elhagylak békében,
Hogy a mit megkezdtél e nyomoru földön,
Végezhess be ott fenn az egek egében...
S a nap — elbűvölten lantodnak hangjától —
Magyarország felett álljon meg utjában,
Lelked tüze előtt a mennyi csillag van,
Szégyenkezve hulljon le az éjszakában...

Álmodj élő halott... Álmod ne zavarja
Sirodra boruló lelkemnek keserve...
Veled együtt alszik régi dicsőségünk,
Már a szemfedő is reá van eresztve...
De ha lobogót kell csinálni belőle
És az a két ágyu megdördül feletted:
Kelj fel, hogy még egyszer a te magyar

[néped

Talpra állítsd, s győzni, vagy halni vezessed!
Rozsonдай Károly.

A mig itthon vagyok...

Elszálltak fejemből
A bus gondolatok,
Örömteli szívvel,
Gond nélkül mulatok,

Nem sirok már többet

Örömeim nagyok,

Ilyen az életem

De hisz itthon vagyok...

Nem haragszom többet

Ezen a világon,

Minden ellenségem

Barátomnak látom.

Bármim is maradjon

Mindent rájok hagyok

Ugy szeretem őket, —

Mert hát itthon vagyok...

Örülök, vigadok

Ugy a mint csak lehet,

Megteszek most mindent,

Mit egy ember tehet...

Ilyen leszek tudom

Egész életemben,

Szomorúságomban

Ugy mint jó kedvemben...

Megszállnak engem is

Ilyen gondolatok,

Hogy meddig tartanak?...?

— Tán mig itthon vagyok!..

Kiss Béla

pártoltak, határozatilag kimondja Zajzon köz-ség képviselőtestülete, hogy csakugyan méltányolni tudja azon nagy előnyöket, melyek a türdőről a községre háramlanak, hogy hajlandó mindent megtenni, a mi a fürdő fokozatos emeléséhez részéről tehető. A türdő eladása esetén hajlandó a netalán megalakítandó részvénytársaságba belépni és több részvény megszerzése által a lakosság érdekeit biztosítani. Az alispán ur kívánságához képest hajlandó a legrövidebb idő alatt a felső kuthoz vezető utat illeve utcát kavicsolni, az esővizet feltöltésére alkalmas átvezetéseket a legrövidebb idő alatt létesíteni, a posványokat, melyek a patak mentén képződtek, levezetni, néhány utcái lámpát a község költségére felállítani, a legnagyobb előzékenységgel és jutányos árban azon teret átengedni, melyek a türdő nagobbítására szükségesek és végre a tűzoltóságot a türdő, de egyszersmind a község érdekében is újjászervezni és újjáalakítani.

Megigéri a képviselőtestület és előljáróság, hogy ők saját részükről is mindent megfognak tenni oly célból, hogy elnöklő alispán részéről az egészségügyi törvény alapján a járási főszolgabíró és fürdő orvos meghallgatása után tett rendőri intézkedések — az utcák, udvarok, közterek, Zajzon patak tisztántartását illetőleg — pontosan hajtassanak végre.

Vége elhatározza a képviselőtestület, hogy a Zajzon patakot szabályozza.

HIREK.

Brassó, aug. 11.

— **Tűzoltók érkezése.** Az országos tűzoltó kongresszus vendégei holnap, szombaton érkeznek meg városunkba. Amint értesülünk, már reggel 8 órakor a személyvonattal is érkeznek tűzoltók, de a nagyrésze délután a gyorsvonattal jön meg s ugyanekkor lesz az ünnepélyes fogadtatás, a mely alkalomra a reggel megérkezettek is kivonulnak az állomáshoz. A vambaznál, a Kolostor- és Kapu utca végénél felállított diszkapuk már teljesen elkészültek. Az ünnepet rendező bizottság most már a végső intézkedéseket foganatosítja.

— **Ujtások a sétatéri-zenén.** Azok, a kik tegnap délután ugy 6 óra tájban a Rezső-köruti sétányon kerestek üdülést, nem várt meglepetésben részesültek. Pont 6 órakor hatalmas zenei hangok hullámzottak be a városba a postarét felől. Mindenki bámulattal tekintett oda, a honnan a hangok jöttek. A láthatatlan hangforrást sietett mindenki felkeresni. Kis gyalogolás után rá is akadtak a Királyuton álló nagy fa közelében levő térségen a katonabandára, mely egy újabb rendelet folytán rendes csütörtöki sétatéri zenét nem az also-sétatéren, hanem a jelzett helyen tartotta meg. Tehát nemcsak a városi zene, hanem a katonabanda is hűtlenül elhagyta a sétatéri „Musikpavillon“-t. Pedig higgyék meg az intéző körök, hogy jobb és okosabb dolog, az előbbi állapot, mint ez az új. Sem a felső-sétatéren, sem a Királyuton nincs elegendő térség arra, hogy az ily alkalomkor megjelenő közönség a kelőkényelemmel sétálhasson. A séta-utak nagyon keskenyek, oly annyira, hogy négy ember egymás mellett alig fér el. A másik kifogásolni való, hogy egyik helyen sincs elegendő pad a pihenő közönség részére. Egyszóval ez az ujtás semmi-

féle előnnyel nem jár, legalább a közönségre nézve nem. Ép azért kívánatos, hogy a régi rend maradjon továbbra is meg.

— **Karzati jegyek a f. hó 13-án tartandó diszebéd alkalmából az ünnepi irodában kaphatók 50 krért.**

— **Német színház.** Tegnap este volt Barsescu Agatha első vendégfellépte. Voss Richárd „Alexandra“ című drámája került színre, melyben a művész a cím szerepet játszotta, hírnevéhez méltó bravurral és művészi routinnal. A többi szereplők is igyekeztek fölemelkedni hozzá, hogy ezáltal az összjáték lefolyása gördülékeny és élvezetes legyen. A művésznőt első megjelenésekor zajos taps fogadta s tisztelői részéről két csinos virágcsokrot kapott. A nézőteret félig töltötte meg a közönség s annak is nagy része idegen volt. Ma este másodszor játszik Barsescu.

— **Lopás.** Füstös Ferencz peselneki lakos ma délelőtt bement Graef kapu utcái ékszer-üzletébe, hogy ottan bevásárlást eszközöljön. A mint a gyűrűket nézegette és próbálgatta, egyet a sok közül el akart rejteni magánál, de tette nem sikerült, mert a tulajdonos rajta kapta a lopáson. Rögtön rendőrért küldött s az letartóztatta Füstös Ferenczet, a ki úgy látszik hivatásos tolvaj, mivel ugyancsak lopásért már büntetve is volt, a mint azt a nála talált ügyészégi elbocsátási jegy tanúsítja. Füstös Ferenczet a rendőrség átadta az illetékes bíróságnak.

— **A szász belügyminiszter és a magyar helységnevek.** Lapunk tegnapi számában írtuk, hogy a szászországi belügyminiszter utasította összes alantós hatóságait, hogy a magyarországi hatóságokkal való forgalomban az erdélyi helységeknek kizárólag német neveit használják. — A szász belügyminiszter rendeletéről szóló jelentésre vonatkozóan a bécsi Pol. Korr.-nak a következőket írják Budapestről: „Egyelőre tartózkodunk minden bíralattól, mert alig hihetjük, hogy ez a rendelet tényleg kiadatott. Mindazáltal már most is meg kell jegyeznünk, hogy mivel a levél feladónak nem az a célja, hogy a posta útján tüntessen a magyar törvényhozás valamely intézkedése ellen, hanem az, hogy a posta mennél gyorsabban szállítsa küldeményét, a törvényes helységnevek figyelembevételére gyakorlati szempontból is tanácsos, mert a magyar postaigazgatás közegei nem kötelesek ismerni a nem magyar helységneveket, tehát az ebből eredő késésekért és szállítási hibákért nem felelősek.“

— **Egy akkord az oláh-magyar symphoniából.** A Tribuna reflexiókat hoz a Petőfi ünnepről. Nem akarjuk ismételni az unostig hallott jeremiádkat. S azért hallgatagon síklunk át az ilyen megjegyzéseken: „Szép, ha egy nemzet megbecsüli nagyjait, de ne kívánják, hogy mi a magyarokkal ünnepeljünk, mikor nekünk nem szabad ami „nagyjainkat“ Jankut(!) S agunát, ünnepelnünk.“ „Nem vehetünk részt egy „renegát“ (értsd Petőfi) ünneplésén, ki megtagadta nemzetét!“ Hanem akad a megjegyzések között egy, amit nem hagyhatunk szó nélkül. „Hol vannak az oláhok“ — úgy apostrofál bennünket Bartha ur. Nos, otthon voltunk, puliszkát ettünk. Hanem, ha eljő az a nagy ítélet napja, mikor az isten megengedi, hogy a földön az igazság legyen az ur, akkor ne kérdezze Bartha ur, hogy hol vannak az oláhok mert úgy is megtalál bennünket szemtől szembe.“

— Nos ha a Tribuna fenyegetődik, majd

felel neki az ügyészség. Ha pedig csakugyan arra az utolsó ítéletre hivatkozik, akkor állunk az igazságos ítélet elé, mely dönt a lovagias gazda, s a hálátlan, gaz, gyűlölködő jövevény között.

— **A csernátfalusi műkedvelői előadásra,** mely holnap — szombaton — este lesz, jegyek előre válthatók Krausz Rubin csernátfalusi kereskedésében, este pedig a pénztárnál.

— **Fogaras vármegyében** című hírünkre vonatkozólag, mely lapunk 174-ik számában jelent meg, Zernestről augusztus 10-diki kelttel az alábbi levelet kaptuk: Tekintetes Szerkesztőség! Csak most jutott kezemhez becses lapjának f. é. 174. száma, melyben személyemet is érintő hír közöltetett. Ezen közlés kényszerít engem alkalmatlankodni a T. Szerkesztőségnek és egyuttal kérni, hogy jelen soraimnak becses lapja legközelebbi számában helyt adni méltóztassék. Az lett ugyanis közölve, hogy én 1200 forintot sikasztottam s e miatt ellenem a fegyelmi vizsgálat megindított és állásomtól fel lettem függesztve. Ezen hír, melyet máskülömben maga a szerző is a „f á m á“-ra hivatkozva közölt, nem felel meg a valóságnak és a dolgok tényleges állásának, mert én vizsgálat alatt nem állok s nem is lettem felfüggesztve. Teljes tisztelettel: Podariu Nisstor jegyző.

— **Kovács Gyula emlékének megörökítése tárgyában** Feilitsch Arthur báró képviselő elnöklete alatt Kolozsvárott tartott gyűlésen a következőkben történt megállapodás: A gyűlés kiegészítve magát a Petőfi-társaság erdélyi tagjaival és az erdélyi részek előkelőségeivel, Jókai Mór diszelnöksége alatt bizottsággá alakul s Kovács síremléke és szobra javára országos gyűjtést indít. A bizottság a felhívást azonnal kibocsátja és a gyűjtést megindítja.

— **Versenyárgyalási hirdetmény.** Brassó. Téglaelégetési vállalat. Ez év augusztus 15. déli 12 óráig. Városi tanács. Bónatpénz 5 százalék.

— **A román királyi pár utazása.** A román uralkodó pár augusztus 16-án (szerdán) Brassón keresztül Ragazba utazik, a hol nyolcz napig fog időzni. Ragazból Sigmaringenbe, onnan pedig szeptember végén Abbaziába mennek, a hova a trónörökös pár is követni fogja őket.

— **A szőlő állása az erdélyi vármegyékben.** A földművelési miniszteriumba érkezett jelentések szerint a szőlő jelenlegi állása az erdélyi vármegyékben a szakszerűen művelt szőlőkben s általában is közepes és közepesen felüli termés mutatkozik. A virágzás a hűvös időjárás mellett is elég jól folyt le s a fűrtök szépen kötöttek s csak szórványosan panaszkodnak, hogy a fűrtökön kevés a bogó. A második permetezést jobbra befejezték, itt-ott már harmadszor is permeteznek; a peronospora ez ideig csak szórványosan s mindenütt csak kis mérvben mutatkozik.

— **„Telekkönyv vezetői vizsgára készülők kézikönyve.“** Szepessy Károly temesvári kir. törvényszéki hivatalnok által szerkesztett, a telekkönyvvezetői vizsga teljes anyagát tartalmazó könyv, telekkönyvvezetői- és községi jegyzői vizsgára készülőknél velős rövidségénél fogva melegen ajánlható. Különösen a tényleges birtokos tulajdonjogának telekkönyvi bejegyzésére vonatkozó törvényeknek kiváló gonddal és szakértelemmel való ismertetése által — e mű községi jegyzőkre nézve is nagy becsű bir. Megrendelhető a szerzőnél, a pénz előleges beküldése esetén 2 frtért, utánvét mellett 2 frt 30 krajczárért.

J. Gräf és Tsa

ékszerüzlete

3 Kapu-utca 3

Leggazdagabb választék ékszer- arany és ezüst árukban

továbbá szép választék China-ezüst-árakban.

Csak szolid áruk igen mérsékelt árak mellett.
Uj tárgyak elkészítése, javít. aranyozás és ezüstözés, valamint vésések mindenféle fémbe mérsékelt árak mellett pontosan és szolidan szkeözöltetnek.

Hirdetmény.

Van szerencsém a n. é. kiránduló közönségnek tudomására hozni, hogy a Zernest község határán levő „Riu” romantikus völgyében a híres „Propásztia” (sziklák)-ba való bejáratnál egy vendéglőt nyitottam, a melyben hideg ételek és friss italok jutányos árakban szolgáltatnak ki.

385 (1—3)

Mély tisztelettel
Vulsan Tódor.

579/99 g. sz.

Hirdetmény.

Kedden, 1899. évi augusztus hó 22-én délelőtti 10 órakor a városi gazdasági hivatalban a Kapu utca 53 sz. alatt a város tulajdonát képző házban levő üzleti helyiségnek 5 mellék helyiséggel az 1899. évi szeptember hó 29-étől 1900 évi szeptember 29-éig leendő bérbeadása fog írásbeli ajánlati uton megtörténni.

A közelebbi ajánlati és tárgyalási feltételek a meghatározott határidőig a városi gazdasági hivatalban a rendes hivatalos órák alatt azaz délelőtti 8 órától 12 óráig bárki által megtekinthetők.

Brassó, 1899. évi augusztus hó 8-án.

A városi gazdasági hivatal.

A szépség

emelésére, tökéletesítésére és fenntartására legkínálóbb teljesen artalmatlan, vegytiszta és zsírmentes készítmény a

Margit-Creme.

Hatása meglepő.

Par nap alatt szünteti a szeplőt, majfoltot porse nest pattanást, boraktat (mitesser) és minden más borbajt. Kisimítja a ráncokat és himlőhelyeket, meg koros egyéneknek is üde, bajos arcúkat kölcsönöz.

Dr. Mosengeil és Metzger hírneves tanárok az arezon 1^o ranczokat massage által tüntetik el. Erre kiválóan alkalmas a Margit-Creme. Ha az arezot naponta Margit-Cremmel masszírozzuk, nemcsak a szeplők, majfoltok és egyéb arczisztatianságok tüntek el, hanem a ranczok himlőhelyek és egyéb rendellenességek, melyeket öregség, gondok, betegség stb. okoztak.

Ovszer a nap és szél befolyása ellen. Nappal is használható. Nagy tegely 1 forint kicsi 50 kr.

Margit hölgypor 60 kr. Margit szappan 35 kr. Margit tojgép (Zannpasta) 50 kr.

Rosetter hajregenerator az osz hajnak eredeti színét adja vissza 1 irt.

Hajszőkeítő bármily haját aranyzókére fest 50 kr. és 1 irt.

Tanochimin pomade legjobb hajápoló és nővesztő 50 és 50 kr.

Vilagosvari Bohus bajuszpedró delezeg, szép bajusz nevelésére 20 és 35 kr.

FOLDÉS KELEMEN

Arad, Deák Ferencz-u. 12.

Bel- és külhoni gyógyszerészeti és hygienikus különlegességek kotszerek, toilette cikkek raktára.

Telefon 111 szám

Főraktár Brassón: Roth V., Steiner T., Kelemen Fer., Kugler Ed. gyógyszerárakban.

Raktár minden gyógyszerárban.

3 irtón felüli rendelmenyek bérmentve küldetnek.

A n. é. közönség b. tudomására adom, hogy
kenyér és sütemény

pék üzletemet

a lópiacszról aug. 2-ika óta Hirscher u. 4 sz. alá
helyeztem át.

375 (1—3)

Kiváló tisztelettel

Dieners János.

Csak 3 forint.

A legszebb és legegyszerűbb

ünnepi ajándék.

(Emlék az elhunytakról)

Alapítva

1879-ben.

Arczképek életnagyságban

bármely beküldött fénykép után. Szállítási idő 10 nap. A hü hasonlatért kezesség vállaltatik. A fénykép sértetlen marad. Ünnepi ajándéknak szánt megrendelések előbb küldendők be,

BODASCHER SIEGFRIED

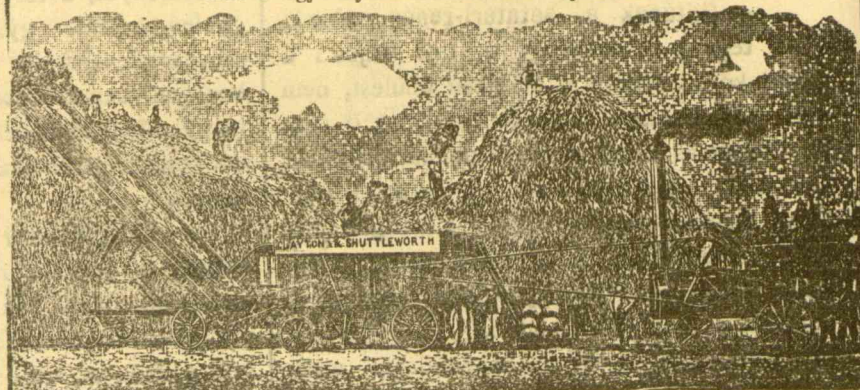
jutalomdíjazott műterme

Bécs, II. Praterstrasse 61. 190 (1—10)

Clayton & Shuttleworth

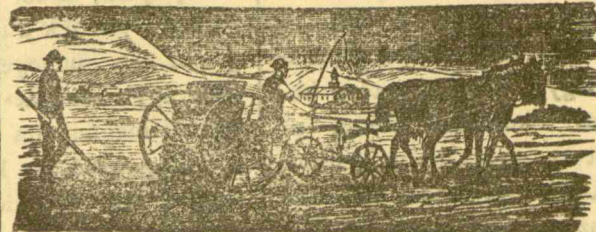
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 68. sz.

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcseplőgép-készletek

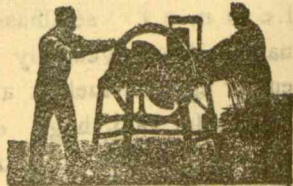
2 1/2 egész 12 lóerőig, továbbá járgány-cseplőgépek, lóhera-cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



2- és 3-vasúti kék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzéknek kíváncsi ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cseplőgép-gyára.

„Columbia-Drill”

legjobb sorvetőgépek, szecsakavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrő-malmok, egyetemes acél-ekék,